

SỐ 726

## KINH LỤC THỨ LUÂN HỒI

*Hán dịch: Đời Tống, Sa-môn Nhật Xứng, Bồ-tát Mã Minh sưu tập.*

*Kính lạy Phật ba đời  
Lời Bạc Chánh Giác dạy  
Thường hành hạnh lợi tha  
Tích tụ các công đức  
Ai với thân, khẩu, ý  
Tạo ra nghiệp thiện, ác  
Quả báo quyết không sai  
Không ai thế cho mình.  
Bạc Đạo Sư tối thắng  
Hiện chứng ban lòng Từ  
Vì các loài hữu tình  
Nói theo nghiệp hưởng quả  
Đây hợp với chánh lý  
Nghe rồi nên vâng giữ  
Tạo nghiệp đều do tâm  
Làm nhân vào sáu cõi.  
Bị ba độc dẫn dắt  
Mua bán các thú vật  
Nuôi lớn rồi đem giết  
Sẽ đọa ngục Đẳng hoạt  
Trải qua trăm ngàn năm  
Bị ba gậy đánh đập  
Chết rồi sống trở lại  
Chịu khổ báo như vậy.  
Với cha mẹ thân quyến  
Mà sinh lòng tổn hại  
Đối gạt và lừa đảo  
Sẽ đọa ngục Hắc tuyến  
Dây đen riết thân thể  
Như thế gian xẻ cây  
Cưa xẻ lửa phát ra*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Chịu tội báo như vậy.  
Lấy lửa đốt núi sông  
Rừng cây và đồng nội  
Thiêu hại các hữu tình  
Sẽ đọa ngục Viêm nhiệt  
Ngọn lửa lan cháy khắp  
Tiếng kêu khổ không ngừng  
Đôi mắt bị đui mù  
Chịu khổ báo như vậy.  
Chánh pháp nói phi pháp  
Phỉ báng không bằng cứ  
Khiến người kia đau buồn  
Đọa ngục Cực viêm nhiệt  
Các chúng sinh tội này  
Bị lửa dữ tấn công  
Thiêu đốt không tạm ngừng  
Chịu khổ báo như vậy.  
Loài heo, dê, cáo, thỏ  
Và các thú vật khác  
Giết hại chúng vô hạn  
Sẽ đọa ngục Chúng hợp  
Sinh vào ngục kia rồi  
Chịu đủ các khổ sở  
Tra khảo chết sống lại  
Chịu khổ báo như vậy.  
Thân, khẩu, ý làm ác  
Gièm pha ly gián nhau  
Chúng sinh tội như vậy  
Sẽ đọa ngục Hào khiếu  
Ngọn lửa hừng hực kia  
Thiêu đốt không ngừng nghĩ  
Thường kêu gào dữ dội  
Chịu khổ báo như vậy.  
Đối với Phật, Pháp, Tăng  
Và các người đối khổ  
Xén cướp tài vật họ  
Đọa ngục Đại hào khiếu  
Bị lửa dữ thiêu nướng  
Đau đớn vô cùng tận  
Kêu gào rất dữ tợn  
Chịu khổ báo như vậy.  
Với cha mẹ, sư trưởng  
Và các bậc Hiền đức  
Sát hại các bậc ấy  
Quyết đọa ngục Vô gián

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Bị lửa dữ cháy rục  
Đốt thấu tận xương tủy  
Luôn luôn bị cực khổ  
Không bao giờ có vui.  
Thù địch gây tranh giành  
Chém giết tàn hại nhau  
Chết đọa ngục Đồng chảo  
Móng đồng rất bén nhọn  
Đua nhau mà xé cào  
Hoặc biến thành dao gậy  
Tranh giành chặt thân thể  
Chịu khổ báo như vậy.  
Cường bạo, đoạt vợ người  
Sau đọa ngục Thiết thích  
Giáo dài một thước sáu  
Đâm thủng qua thịt xương  
Có quỷ nữ bằng sắt  
Răng lửa rất đáng sợ  
Ăn từ đỉnh đến gót  
Chịu khổ báo như vậy.  
Ai âm mưu hại người  
Đọa vào rừng đao kiếm  
Bị vượn chó, cú vọ  
Đua chạy đến giành ăn  
Cướp đoạt tài sản người  
Sẽ bị cực khổ ấy  
Thường nuốt hòn sắt nóng  
Lấy nước đồng rưới lên.  
Giết chúng sinh vô tội  
Sẽ đọa ngục Thiết ưng  
Bị móng bén chụp lấy  
Luôn luôn chịu khổ ão  
Nếu ai thích giết hại  
Sinh mạng loài thủy tộc  
Sau đọa sông nước đồng  
Bị lửa nghiệp thiêu đốt.  
Tham muốn mình thịnh vượng  
Che lấp thiện của người  
Đọa vào ngục Thiết ma  
Kêu gào không thể cứu  
Ai gây hại cho người  
Sẽ chịu nhiều loại thân  
Hai núi kẹp thân thể  
Giã giữa lại ép nghẹt.  
Ai nói lời phi pháp

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Phá hoại các cầu cống  
Trên con đường dao nhọn  
Bị đuổi chạy qua lại  
Dùng móng giết rận chí  
Bị rơi giữa hai núi  
Đè ép chết sống lại  
Lần lượt chịu các khổ.  
Nương dựa đạo giải thoát  
Mà không giữ cấm giới  
Đọa trong ngục Đường ổi  
Thân thể đều tan nát  
Đối trá hiện oai nghi  
Nuôi sống bằng tà mạng  
Đọa trong ngục Thi phần  
Bị sâu giòi rúc rủa.  
Thấy sâu trong ngũ cốc  
Không lượm lại đem xay  
Đọa vào ngục Thiết xác  
Thường bị cối kia xay  
Thấy người khổ sinh vui  
Nịnh hót, gây nghi ngờ  
Thường ôm lòng giận ghét  
Sẽ làm lính Diêm-ma  
Các hạt giống quả khổ  
Phân biệt sơ lược qua  
Thân, khẩu, ý thanh tịnh  
Rốt ráo thường viễn ly.

(Hết Cảnh Giới Địa Ngục)

### M

Mình không thích bố thí  
Lại trộm thức ăn người  
Đọa làm quỷ Đại anh  
Thường ăn các phân nhơ.  
Ai cản người bố thí  
Của mình thì keo kiệt  
Đọa trong quỷ miệng kim  
Bụng lớn luôn đói khát.  
Không con cháu, tiếc của  
Không cho, lại không dùng  
Đọa làm quỷ thiếu thốn  
Hưởng đồ vớt của người.  
Mong muốn người ban cho  
Cho ít lại hối tiếc  
Đọa trong quỷ Hạ liệt

Thường ăn thứ ói mửa.  
Ưu thích nghe lời người  
Thêm lời xấu rao truyền  
Đọa trong quỷ Diêm khẩu  
Chịu khổ não vô cùng.  
Ai thích tranh cãi nhau  
Không có chút tâm từ  
Đọa trong quỷ Bì cực  
Ăn các loài sâu bọ.  
Khống chế lấy vật người  
Được rồi lại cho ít  
Đọa vào quỷ Cực xú  
Sợ sệt hưởng cúng ít.  
Người nào thích bày tiệc  
Giết hại nhiều sinh mạng  
Mình ăn, lại cho người  
Sau đọa quỷ La-sát.  
Với hương hoa cúng dường  
Ngửi trước hoặc lấy riêng  
Do chút tâm tham ấy  
Sau làm quỷ Tâm hương.  
Với người tôn kính mình  
Vì mong cầu cho mình  
Mà nổi giận đoạt lấy  
Sau làm quỷ Mãnh ác.  
Đối với việc hôn nhân  
Ưu thích làm môi giới  
Sau ghét làm xa nhau  
Chết làm quỷ Bộ-đa.  
Nếu người ưa uống rượu  
Quá lượng nên điên khùng  
Hoặc đem khuyên người uống  
Sau làm quỷ Dạ-xoa.  
Với cha mẹ, sư trưởng  
Mà muốn làm phản nghịch  
Sau sinh cung Dực-xoa  
Mạnh mẽ, nhiều hung bạo.  
Tội lỗi tham, keo, kia  
Thường sinh trong ngục quỷ  
Khổ vui thuộc vào nhân  
Cho nên chớ tạo ác.

(Hết Cảnh Giới Ngạ Quỷ)

M

Trời, người, ba đường ác

Chỉ tự mình cứu khỏi  
Giống ruổi trong sáu đường  
Như cảnh mộng hòa hợp  
Thấy quyến thuộc của mình  
Thương nhớ nào lâu dài  
Như đám con hát kia  
Luôn thay đổi hình dạng.  
Bị khổ địa ngục rồi  
Lại sinh vào cõi trời  
Phước hết lại trầm luân  
Đọa vào súc sinh kia  
Thọ hình thể khác nhau  
Sau sinh vào nhân gian  
Rất nghèo cùng khổ  
Như bánh xe quay tròn.

(Hết Cảnh Giới Súc Sinh)

M

Tuổi thọ ở cõi người  
Phần lượng vốn lâu dài  
Vì tạo nhân sát sinh  
Do đó mà giảm bớt  
Các bệnh khổ bao vây  
Như bệnh hủi, ôn dịch...  
Bị ma quỷ dựa vào  
Và luật pháp trừng trị  
Ai đối với tài lợi  
Lao khổ mong muốn nhiều  
Không chút lòng ban cho  
Sau làm quỷ Thủ tài.  
Nếu trộm tài sản người  
Dùng xong hoặc đem cho  
Sau đọa trong loài quỷ  
Được đó thì mất đó.  
Ai với tài sản mình  
Tùy sức mà bố thí  
Sẽ được nhiều giàu có  
Không bị người chiếm đoạt.  
Nếu ai dùng tịnh tài  
Bỏ tham, thích bố thí  
Được thức ăn hảo hạng  
Muốn gì đều như ý.  
Nếu ai dọn đồ ngon  
Tịnh tâm mà dâng cho  
Người ấy được phước báo

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Đẹp, khỏe, thọ an vui.  
Ai đem áo bố thí  
Cho người kia vui vẻ  
Thì được đẹp đoan trang  
Đủ y phục hổ thẹn.  
Ai xây phòng chúng Tăng  
Vui vẻ mà cúng dường  
  
Được cung điện lộng lẫy  
Đầy đủ cả năm dục.  
Nếu ai xây cầu cống  
Xe cộ để bố thí  
Được an ổn tối thượng  
Xe cộ bằng trân báu.  
Ai ở nơi đông vắng  
Bố thí giếng, ao, suối  
Người ấy sinh nơi nào  
Không lo buồn, đói khát.  
Nếu ai đem vợ yêu  
Trang sức rồi đem cho  
Người ấy được phước báo  
Sang giàu đủ năm dục.  
Nếu ai đem kinh sách  
Và văn pháp thế tục  
Đưa cho mọi người đọc  
Được học rộng, đại trí.  
Nếu ai đem thuốc thang  
Cho người để hết sợ  
Người ấy được phước báo  
An vui không sợ hãi.  
Ai bố thí đèn sáng  
Mắt họ luôn sáng suốt  
Ai bố thí âm nhạc  
Được lời nói hòa nhã.  
Đem ngọ cụ bố thí  
Được an ổn vui vẻ  
Ai bố thí đầy tớ  
Được kẻ hầu người hạ  
Thí vật từ sữa bò  
Được đẹp khỏe sống lâu.  
Nếu bố thí ruộng tốt  
Được kho lẫm tràn đầy.  
  
Những người kia cầu chi  
Đều được như ý muốn  
Hoa quả và suối mát*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Ái ngữ khéo an ủi.  
Lại có người bố thí  
Sai người, mà cho ít  
Bố thí vì sợ hãi  
Mong muốn người khen ngợi.  
Muốn hiện tài giàu có  
Sinh Thiên hưởng khoái lạc  
Ai bố thí như vậy  
Được phước rất là ít.  
Ai thích làm lợi người  
Không tiếc đến thân mạng  
Thường mong lòng Từ bi  
Quả Thánh thật dễ được.  
Nếu có người đến xin  
Tuỳ thời mà cấp cho  
Khiến họ sinh vui vẻ  
Hưởng quả như ý muốn.  
Giúp người lúc khó khăn  
Phước báo cũng như vậy  
Dành dụm để cho người  
Là pháp vui tối thượng.  
Bố thí là gốc vui  
Trông nhân được hưởng quả  
Thương người đến cầu xin  
Cho họ, chớ về không.  
Không được đọa vợ người  
Xem họ như con mình  
Giả sử với vợ mình  
Tâm động nên dừng lại.  
Ai đối với cảnh dục  
Có tâm ham thích thú  
Sau sinh vào nhân gian  
Chắc chắn làm thân nữ.  
Nếu ai chán thân nữ  
Bỏ dục, giữ tịnh giới  
Phát tâm thật kiên cố  
Sẽ chuyển thành thân nam.  
Nếu ai tư phạm hạnh  
Sẽ không có khổ não  
Đủ phước đức oai thần  
Trời, người thường cung kính.  
Nếu ai không uống rượu  
An trú trong chánh niệm  
Thường nói lời chân thật  
Hiện tại được an ổn.



## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Thấy người phản nghịch nhau  
Khuyến khích họ vui hòa  
Được dòng họ rất đông  
Không có khổ biệt ly.  
Sư trưởng có dạy bảo  
Luôn vui vẻ nghe lời  
Lợi hại phải tính toán  
Thì đủ trí thiện xảo.  
Người nghèo túng làm việc  
Làm tốt bị đánh đập  
Gây khổ người vô tội  
Đã khổ càng khổ thêm.  
Ai thân thể đẹp đẽ  
Ý đó mà ngã mạn  
Trêu cợt với mọi người  
Mắc quả báo khuyết tật.  
Nếu ai tính hèn mọn  
Không nghe lời hư thật  
Người ấy rất ngu si  
Sẽ mắc tội cam điếc.  
Làm thiện có nhiều vui  
Chứa ác chịu khổ nảo  
Các nhân kia hoàn tất  
Tùy nghiệp quyết phải nhận.  
(Hết Cảnh Giới Loài Người)

### M

Ai thường nịnh nói dối  
Thích sân hận, tranh giành  
Nhưng nhờ xưa bố thí  
Nên làm chủ Tu-la.  
(Hết Cảnh Giới Tu-la)

### M

Thích tu nhân mười thiện  
Không làm tổn hại người  
Chư Thiên thường ủng hộ  
Được sinh Tứ Thiên vương.  
Với cha mẹ, Tam bảo  
Tùy khả năng cúng dâng  
Đủ nhẫn nhục nhu hòa  
Được sinh trời Đao-lợi.  
Mình chẳng thích giận, tranh  
Khiến kẻ khác hòa thuận  
Tu nhân định thuần thiện

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Được sinh trời Diệm-ma.  
Ai thích nghe chánh pháp  
Chuyên tu tuệ giải thoát  
Thích khen công đức người  
Được sinh cõi Đâu-suất.  
Hành bố thí, trì giới  
Tự tánh thường yêu thích  
Có tinh tấn dũng mãnh  
Được sinh trời Biến hóa.  
Là hữu tình tối thượng  
Đủ phạm hạnh Sa-môn  
Tăng trưởng nhân giải thoát  
Được sinh trời Tha hóa.  
Xong ước bằng giới, định  
Nương nhờ vào nguyện lực  
Sinh vào cõi trời, người  
Đạt Chân như, Thật tế.  
Như vậy báo thiện, ác  
Đã phân minh rõ ràng  
Làm thiện sinh trời, người  
Tạo ác khổ vầy bủa.  
Già, bệnh, chết chưa tới  
Gắng xét, cầu Chánh pháp  
Một khi quả báo đến  
Yêu thương đều biệt ly.  
Lỗi của các pháp tham...  
Rất đáng sinh nhàm chán  
Người trí khéo suy nghĩ  
Cho nên phải rời xa.  
Ai thường làm lợi người  
Thì không có khổ chướng  
Tội quyết định không sai  
Nói sơ nên nghĩ kỹ.*

